

Einladung

zu der am Dienstag, den 15.12.2009, um 14.30 Uhr im Schulungsraum der Stadtwerke stattfindenden
6. Sitzung des Werkausschusses

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Werkausschusssitzung vom 12.11.2009
2. Gebührenbedarfsberechnung Abwasser für die Wirtschaftsjahre 2010 – 2012
3. Preise der Grundversorgung der Stadtwerke Weiden i.d.OPf. für die Versorgung mit Erdgas gültig ab 01.02.2010
4. Wirtschaftsplan 2010 der Stadtwerke Weiden i.d.OPf.
5. Anfrage von StR Pausch in der WA-Sitzung am 12.11.2009
„Zeitlicher Ablaufplan bei der Straßeninstandsetzung in der Frauenrichter-, Wallenstein-, Schweigerstraße usw.“

Vorlagebericht für WAS am 15.12.2009

Öffentliche Sitzung

TOP 1 Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Werkausschusssitzung vom 12.11.09

Sachstandsbericht

Siehe Protokoll vom 12.11.2009

Vorlagebericht für WAS am 15.12.2009

Öffentliche Sitzung

TOP 2 Gebührenbedarfsberechnung für Schmutz- und Niederschlagswasser zur Einleitung in die Entwässerungseinrichtung der Stadt Weiden i.d.OPf.

Sachstandsbericht

Mit Wirkung zum 01.01.2007 wurde die Einleitungsgebühr für den Kalkulationszeitraum 2007 bis 2009 gem. StR-Beschluss Nr. 165 vom 18.12.2006 auf 2,34 €/m³ festgesetzt.

Zum 01.01.2008 wurden die Vorgaben aus dem Urteil des Bayer. Verwaltungsgerichtshof vom 31.03.2003 umgesetzt und das Gebührensplittling (Schmutz- und Niederschlagswasser) eingeführt. Nachdem sich die kalkulierten Einnahmen dadurch nicht verändert haben, ergaben sich daraus für die Stadtwerke keine Mehreinnahmen.

Bei der Gebührenkalkulation wurden die Ergebnisse der Vorjahre berücksichtigt, so dass sichergestellt ist, dass entstandene Über- und Unterdeckungen für den neuen Kalkulationszeitraum 2010 mit 2012 weitergegeben wurden.

Für den Kalkulationszeitraum 2007 mit 2009 gelten folgende Einleitungsgebühren:
Schmutzwasser 1,88 €/m³; Niederschlagswasser 0,23 m².

Für den Kalkulationszeitraum 2010 mit 2012 ergibt sich eine

Einleitungsgebühr für Schmutzwasser i.H. von	2,27 €/m ³
Einleitungsgebühr für Niederschlagswasser i.H. von	0,26 €/m ²

Dies entspricht einer Anpassung um 0,39 €/m³ beim Schmutzwasser bzw. 0,03 €/m² beim Niederschlagswasser.

Satzung

zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der Stadt Weiden i.d.OPf. (BGS / EWS).

Die Stadt Weiden i.d.OPf. erläßt auf Grund der Art. 2, 5, 8 und 9 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) FN BayRS 2024-1-I – nachstehende Satzung:

§ 1 Änderung

Die Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der Stadt Weiden i.d.OPf. vom 28.07.2009 (Amtsblatt der Stadt Weiden i.d.OPf. vom 17.08.2009 Nr. 15) wird wie folgt geändert:

1. In § 12 Abs. 1 Satz 2 (Schmutzwassergebühr) wird „1,88 €“ durch 2,27 € ersetzt.
2. In § 13 Abs. 5 (Niederschlagswassergebühr) wird „0,23 €“ durch 0,26 € ersetzt.

§ 2 Inkrafttreten

Die Änderungssatzung tritt zum 01.01.2010 in Kraft.

Weiden i.d.OPf.,
Stadt Weiden i.d.OPf.

Kurt Seggewiß
Oberbürgermeister

Vorlagebericht für WAS am 15.12.2009

Öffentliche Sitzung

TOP 3 Preise der Grundversorgung der Stadtwerke Weiden i.d.OPf. für die Versorgung mit Erdgas – gültig ab 01. Februar 2010

Sachstandsbericht

Zum 01.10.2009 konnten die Preise in der Grundversorgung um 0,6 ct/kWh gesenkt werden. Aufgrund der Marktentwicklung tritt zum 01.01.2010 für die Preise in der Grundversorgung eine Bezugspreiserhöhung um 0,160 ct/kWh. Netto, d. s. 0,191 ct/kWh Brutto, ein.

Nachdem Preisänderungen mindestens 6 Wochen vor Inkrafttreten dem Kunden mitzuteilen sind, können die Preise frühestens zum 01.02.2010 gelten.

Kunden, die mit den Stadtwerken einen Sondervertrag mit Festpreisgarantie bis 30.09.2010 geschlossen haben, sind hiervon nicht betroffen. Nachfolgende Beispiele sollen die Auswirkung der Preisänderung in der Grundversorgung für den Zeitraum vom 01.02.2010 bis 30.09.2010 aufzeigen (d.s. rd. 51 % des JEV). Es wird in der jeweiligen Stufe der durchschnittliche Verbrauch je Kunde angenommen.

Stufe 1	1.500 kWh x 51 % =	765 kWh x 0,191 ct/kWh Brutto =	1,46 €
Stufe 2	5.200 kWh x 51 % =	2.652 kWh x 0,191 ct/kWh Brutto =	5,06 €
Stufe 3	9.800 kWh x 51 % =	4.998 kWh x 0,191 ct/kWh Brutto =	9,55 €
Stufe 4	32.950 kWh x 51 % =	16.805 kWh x 0,191 ct/kWh Brutto =	32,10 €

Vorschlag

Preise der Grundversorgung der Stadtwerke Weiden i.d.OPf. für die Versorgung mit Erdgas gültig ab 1. Februar 2010

Die Stadtwerke Weiden i.d.OPf. bieten Erdgas zu den nachstehenden Preisen an.

Der Gaspreis setzt sich aus einem Jahresgrundpreis (mtl. Grundpreis x 12) und der Verbrauchsmenge für die abgenommenen Kilowattstunden (kWh) zusammen. Bei unterjähriger Abrechnung erfolgt die Ermittlung des Grundpreises taggenau.

Den nachfolgend aufgeführten Nettopreisen ist die Mehrwertsteuer mit 19 % noch hinzuzurechnen. In den Bruttopreisen ist die Mehrwertsteuer mit 19 % bereits enthalten.

	Kilowattstundenpreis			Grundpreis	
		Cent/kWh mit MWSt.	Cent/kWh ohne MWSt.	Euro/Monat mit MWSt.	Euro/Monat ohne MWSt.
Stufe 1	3.600 kWh	7,452	6,262	2,98	2,50
Stufe 2	6.666 kWh	6,857	5,762	4,76	4,00
Stufe 3	13.260 kWh	5,786	4,862	10,71	9,00
Stufe 4 ab 13.261–100.000 kWh		5,355	4,500	15,47	13,00

Zusätzliche Gaszähler einschl. G 10 Netto €2,81/ Monat, Brutto 3,34 €/Monat.

Allgemeine Bestimmungen

Der Gasverbrauch eines jeden Abrechnungsjahres wird nach diesen Preisen abgerechnet. Beginnt oder endet der Versorgungsvertrag im Laufe des Abrechnungsjahres, tritt an dessen Stelle das anteilige Abrechnungsjahr.

Grundlage der Abrechnung sind die Kilowattstunden (kWh). Die verbrauchten kWh werden wie folgt ermittelt:

Anzahl der am Zähler abgelesenen Kubikmeter multipliziert mit einem Faktor, der unter Berücksichtigung des Brennwertes und der physikalischen Zustandsgrößen des gelieferten Gases von den Stadtwerken festgelegt wird.

Die neuen Preise gelten ab 1. Februar 2010. Gleichzeitig treten die bisherigen Tarife vom 01.10.2009 außer Kraft.

Die im Preisblatt angegebenen Änderungen gelten vom Kunden als genehmigt, wenn er nicht innerhalb 4 Wochen widerspricht. Bei nicht rechtzeitigem Widerspruch des Kunden gegen die Preisänderung gelten diese zwischen dem Versorger und dem Kunden zu dem in der Veröffentlichung angegebenen Zeitpunkt.

Die allgemeinen Preise und Bedingungen gelten in der Grundversorgung und in der Ersatzversorgung. In der Ersatzversorgung über 100.000 kWh gelten ebenfalls die Preise und Bedingungen der Stufe 4.

Am 08. November 2006 trat die Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Grundversorgung von Haushaltskunden und die Ersatzversorgung mit Gas aus dem Niederdrucknetz (GasGVV) vom 26.10.2006 BGBl. S. 2396 in Kraft. Diese Rechtsverordnung ist die Grundlage für alle Grundversorgungsverträge mit Haushaltskunden.

Konzessionsabgabe

Das Gasentgelt nach den Preisen der Grundversorgung enthält eine Konzessionsabgabe, die an die Stadt abgeführt wird. Sie ist entsprechend der Konzessionsabgabenverordnung (KAV) auf Höchstbeträge begrenzt.

In unserem Versorgungsgebiet (bis 100.000 Einwohner) gelten für die Preise in der Grundversorgung folgende Höchstbeträge:

Stufe 1 und Stufe 2	0,61 Cent/kWh
alle anderen Stufen	0,27 Cent/kWh

Die Erdgaspreise beinhalten die zu Koch- und Heizzwecken ermäßigte Erdgassteuer je kWh in Höhe von zur Zeit 0,55 ct/ netto / 0,64 ct/brutto.

Sollte Erdgas zum Antrieb von Motoren eingesetzt werden, ist unter Umständen eine höhere Verbrauchssteuer zu entrichten und es besteht Anzeigepflicht bei der zuständigen Zollbehörde.

Alle Bruttopreise sind kaufmännisch gerundet.

Weiden i.d.OPf.,
Stadtwerke Weiden i.d.OPf.

Kurt Seggewiß
(Oberbürgermeister)

Vorlagebericht für WAS am 15.12.2009

Öffentliche Sitzung

TOP 4 Wirtschaftsplan 2010 der Stadtwerke Weiden i.d.OPf.

Sachstandsbericht

Siehe beiliegenden Wirtschaftsplan.

Sollte der Werkausschuss damit einverstanden sein, lautet der Beschlussvorschlag wie folgt:

Wirtschaftsplan 2010

Stadtwerke Weiden

		<h3>Trinkwasser- versorgung</h3> <ul style="list-style-type: none">- Trinkwasser aus heimischem Gebiet- Ver- und Entsorgung rund um die Uhr 
<h3>Gasversorgung</h3> <ul style="list-style-type: none">- 24-Stunden-Service- Kostenlose Kundenberatung- Rund-um-die-Uhr-Bereitschaft- Faires Preis-Leistungsverhältnis		
ERDGASTANKSTELLE	<h3>„Weidener Thermenwelt“</h3> <ul style="list-style-type: none">- Badespaß und Saunalandschaft- Kneipp-Anlage- Günstig und familienfreundlich 	
	<h3>Abwasser</h3> <ul style="list-style-type: none">- Verbesserung der Gewässerqualität durch modernste Kläranlage	<h3>Eisstadion</h3> <ul style="list-style-type: none">- Eisvergnügen mit Laser-Disco

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Erläuterungen zum Wirtschaftsplan	1
Erfolgsplan Gesamtbetrieb	2
Erfolgspläne Betriebszweige	3
Erfolgsplan Energieerzeugung	4
Erfolgsplan Gasversorgung	5
Erfolgsplan Wasserversorgung	6
Erfolgsplan Eisstadion	7
Erfolgsplan Weidener Thermenwelt	8
Erfolgsplan Abwasserentsorgung	9
Vermögensplan Gasversorgung, Energieerzeugung	10
Vermögensplan Wasserversorgung	11
Vermögensplan Gemeinsamer Bereich	11
Vermögensplan Eisstadion und Weidener Thermenwelt	12
Vermögensplan Abwasserentsorgung	13
Verpflichtungsermächtigung	14
Finanzplanung	15 - 16
Fünfjähriger Finanzplan	17
Zusätzliche Instandhaltungen	18

Wirtschaftsplan 2010

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

1. der gem. § 13 EBV erstellte Wirtschaftsplan besteht aus
 - a) dem Erfolgsplan (§ 14 EBV) und
 - b) dem Vermögensplan (§ 15 EBV) mit Angaben über die notwendige Kreditaufnahme.

Ausserdem werden dem Wirtschaftsplan beigefügt ein

Auszug aus dem Stellenplan für Beamte und Arbeitnehmer.

Der Erfolgsplan für das Jahr 2010 weist folgendes Ergebnis aus:

Erträge	34.360.000,00 €
Aufwendungen	32.782.000,00 €
<hr/>	
Ergebnis Handelsbilanz	1.578.000,00 €

2. Der Vermögensplan schließt in Einnahmen und Ausgaben mit jeweils 14.145.000 € ab.
3. Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen beträgt 4.078.000 €.
4. Die Gesamtsumme der notwendigen Verpflichtungsermächtigungen wird auf 2.200.000 € festgesetzt.

Erfolgsplan 2010

	Erfolgsplan Stadtwerke 2010 €	Erfolgsplan Stadtwerke 2009 €	Abschluß Stadtwerke 2008 €
1. Umsatzerlöse	29.625.000	35.008.000	31.226.454
Nebengeschäft	930.000	875.000	1.043.900
Auflösung Ertrags-/Investitionszuschüsse	1.797.000	1.865.000	1.901.148
Lieferung an / Leistungen für Betriebszweige	728.000	901.000	852.426
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	33.080.000	38.649.000	35.023.928
2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen Erzeugnissen	0	0	773
3. andere aktivierte Eigenleistung	690.000	570.000	1.128.734
4. sonst. betriebliche Erträge	550.000	189.000	732.203
<i>Betriebliche Erträge</i>	34.320.000	39.408.000	36.885.638
5. Materialaufwand			
a) Aufw. f. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	14.604.000	21.776.000	19.309.342
b) Aufw. f. bezogene Leistung	1.523.000	1.698.000	1.258.617
6. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	4.436.000	4.299.000	4.212.952
b) soz. Abgaben und Aufwendg. für Altersversorgung und für Unterstützung	1.448.000	1.401.000	1.379.412
7. Abschreibungen auf immat. Verm.Gegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	6.113.000	5.505.000	5.924.176
8. sonst. betriebl. Aufwendungen	2.095.000	2.130.000	2.685.523
<i>Betriebliche Aufwendungen</i>	30.219.000	36.809.000	34.770.022
Betriebliches Ergebnis	4.101.000	2.599.000	2.115.616
9. sonst. Zinsen u. ähnl. Erträge	40.000	180.000	300.179
10. Zinsen und ähnliche Aufwendg.	2.476.000	2.360.000	2.366.750
Finanzergebnis	-2.436.000	-2.180.000	-2.066.571
11. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	1.665.000	419.000	49.045
12. Steuern v. Einkommen u. Ertrag	0	0	21.346
13. sonst. Steuern	87.000	153.000	82.314
Jahresgewinn / -verlust	1.578.000	266.000	-54.615

Erfolgsplan 2010

Versorgungsbetriebe im steuerlichen
Verbund mit dem Freizeitzentrum

	Energie- erzeugung €	Gaswerk €	Wasserwerk €	Versorgungs- betriebe €	Eisstadion €	Thermenwelt €	Freizeit- zentrum €	Versorg.Betr. und FZZ €	Abwasser €	Stadtwerke €
1. Umsatzerlöse	192.000	17.252.000	3.523.000	20.967.000	120.000	1.450.000	1.570.000	22.537.000	7.088.000	29.625.000
Nebengeschäft		10.000	20.000	30.000			0	30.000	900.000	930.000
Auflösung Ertrags-/Investitionszuschüsse		154.000	493.000	647.000			0	647.000	1.150.000	1.797.000
Lieferungen an / Leistungen für Betriebszweige		389.000	104.000	493.000		2.000	2.000	495.000	233.000	728.000
	192.000	17.805.000	4.140.000	22.137.000	120.000	1.452.000	1.572.000	23.709.000	9.371.000	33.080.000
2. andere aktivierte Eigenstg.		150.000	250.000	400.000	20.000	40.000	60.000	460.000	230.000	690.000
3. sonst. betriebliche Erträge		300.000	100.000	400.000	35.000	65.000	100.000	500.000	50.000	550.000
<i>Betriebliche Erträge</i>	192.000	18.255.000	4.490.000	22.937.000	175.000	1.557.000	1.732.000	24.669.000	9.651.000	34.320.000
4. Materialaufwand										
a) Aufw. f. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren		12.523.000	403.000	12.926.000	179.000	810.000	989.000	13.915.000	689.000	14.604.000
b) Aufw. f. bezogene Leistung	8.000	197.000	332.000	537.000	126.000	253.000	379.000	916.000	607.000	1.523.000
5. Personalaufwand										
a) Löhne und Gehälter	4.000	1.071.000	951.000	2.026.000	414.000	952.000	1.366.000	3.392.000	1.044.000	4.436.000
b) soz. Abgaben und Aufwendg. für Altersversorgung und für Unterstützung	1.000	377.000	326.000	704.000	130.000	288.000	418.000	1.122.000	326.000	1.448.000
6. Abschreibungen auf immat. Verm.Gegenstände des Anlagevermögens und auf Sachanlagen	95.000	1.035.000	1.715.000	2.845.000	198.000	470.000	668.000	3.513.000	2.600.000	6.113.000
7. sonst. betriebl. Aufwendungen	5.000	511.500	593.500	1.110.000	115.000	166.000	281.000	1.391.000	704.000	2.095.000
davon Konz.Abgabe GW 210.000 € WW 370.000 €										
<i>Betriebliche Aufwendungen</i>	113.000	15.714.500	4.320.500	20.148.000	1.162.000	2.939.000	4.101.000	24.249.000	5.970.000	30.219.000
Betriebliches Ergebnis	79.000	2.540.500	169.500	2.789.000	-987.000	-1.382.000	-2.369.000	420.000	3.681.000	4.101.000
8. sonst. Zinsen u. ähnl. Erträge		20.500	7.500	28.000			0	28.000	12.000	40.000
9. Zinsen und ähnliche Aufwendg.	76.000	230.000	431.000	737.000		17.000	17.000	754.000	1.722.000	2.476.000
Finanzergebnis	-76.000	-209.500	-423.500	-709.000	0	-17.000	-17.000	-726.000	-1.710.000	-2.436.000
10. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	3.000	2.331.000	-254.000	2.080.000	-987.000	-1.399.000	-2.386.000	-306.000	1.971.000	1.665.000
11. Steuern v. Einkommen u. Ertrag	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12. sonst. Steuern		3.000	8.000	11.000	9.000	41.000	50.000	61.000	26.000	87.000
Jahresgewinn/Jahresverlust	3.000	2.328.000	-262.000	2.069.000	-996.000	-1.440.000	-2.436.000	-367.000	1.945.000	1.578.000

Erfolgsplan Energieerzeugung

im steuerlichen Verbund mit dem Freizeitzentrum

	Erfolgsplan 2010 €	Erfolgsplan 2009 €	Abschluss 2008 €
1. Umsatzerlöse	192.000	0	0
Nebengeschäft	0	0	0
Auflösung pass. Ertragszuschüsse	0	0	0
Lieferung an / Leistungen für Betriebszweige	0	0	0
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	192.000	0	0
2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen Erzeugnissen	0	0	0
3. andere aktivierte Eigenleistung	0	0	0
4. sonst. betriebliche Erträge	0	0	0
<i>Betriebliche Erträge</i>	192.000	0	0
5. Materialaufwand			
a) Aufw. f. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	0	0	0
b) Aufw. f. bezogene Leistung	8.000	0	0
6. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	4.000	0	0
b) soz. Abgaben und Aufwendg. für Altersversorgung und für Unterstützung	1.000	0	0
7. Abschreibungen auf immat. Verm.Gegenstände des Anlagevermögens und auf Sachanlagen	95.000	0	0
8. sonst. betriebl. Aufwendungen	5.000	0	0
<i>Betriebliche Aufwendungen</i>	113.000	0	0
Betriebliches Ergebnis	79.000	0	0
9. sonst. Zinsen u. ähnl. Erträge	0	0	0
10. Zinsen und ähnliche Aufwendg.	76.000	0	0
Finanzergebnis	-76.000	0	0
11. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	3.000	0	0
12. Steuern v. Einkommen u. Ertrag		0	0
13. sonst. Steuern	0	0	0
Jahresgewinn	3.000	0	0

Erfolgsplan Gas

im steuerlichen Verbund mit dem Freizeitzentrum

	Erfolgsplan 2010 €	Erfolgsplan 2009 €	Abschluss 2008 €
1. Umsatzerlöse	17.252.000	23.640.000	20.646.472
Nebengeschäft	10.000	10.000	8.636
Auflösung pass. Ertragszuschüsse	154.000	168.000	178.723
Lieferung an / Leistungen für Betriebszweige	389.000	610.000	574.236
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	17.805.000	24.428.000	21.408.067
2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen Erzeugnissen		0	588
3. andere aktivierte Eigenleistung	150.000	150.000	230.655
4. sonst. betriebliche Erträge	300.000	36.000	475.946
<i>Betriebliche Erträge</i>	18.255.000	24.614.000	22.115.256
5. Materialaufwand			
a) Aufw. f. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	12.523.000	19.634.000	17.167.050
b) Aufw. f. bezogene Leistung	197.000	173.000	154.262
6. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	1.071.000	1.029.000	883.199
b) soz. Abgaben und Aufwendg. für Altersversorgung und für Unterstützung	377.000	360.000	310.126
7. Abschreibungen auf immat. Verm.Gegenstände des Anlagevermögens und auf Sachanlagen	1.035.000	945.000	944.637
8. sonst. betriebl. Aufwendungen	511.500	693.000	1.242.548
<i>Betriebliche Aufwendungen</i>	15.714.500	22.834.000	20.701.822
Betriebliches Ergebnis	2.540.500	1.780.000	1.413.434
9. sonst. Zinsen u. ähnl. Erträge	20.500	80.000	92.554
10. Zinsen und ähnliche Aufwendg.	230.000	227.000	231.666
Finanzergebnis	-209.500	-147.000	-139.112
11. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	2.331.000	1.633.000	1.274.322
12. Steuern v. Einkommen u. Ertrag		0	21.487
13. sonst. Steuern	3.000	73.000	6.808
Jahresgewinn	2.328.000	1.560.000	1.246.027

Erfolgsplan Wasser

im steuerlichen Verbund mit dem Freizeitzentrum

	Erfolgsplan 2010 €	Erfolgsplan 2009 €	Abschluss 2008 €
1. Umsatzerlöse	3.523.000	3.418.000	3.228.693
Nebengeschäft	20.000	15.000	12.202
Auflösung pass. Ertragszuschüsse	493.000	537.000	585.801
Lieferung an / Leistungen für Betriebszweige	104.000	95.000	92.239
	<hr/> 4.140.000	<hr/> 4.065.000	<hr/> 3.918.935
2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen Erzeugnissen	0	0	185
3. andere aktivierte Eigenleistung	250.000	220.000	602.021
4. sonst. betriebliche Erträge	100.000	24.000	98.027
<i>Betriebliche Erträge</i>	4.490.000	4.309.000	4.619.168
5. Materialaufwand			
a) Aufw. f. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	403.000	358.000	409.879
b) Aufw. f. bezogene Leistung	332.000	407.000	318.420
6. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	951.000	946.000	1.054.918
b) soz. Abgaben und Aufwendg. für Altersversorgung und für Unterstützung	326.000	319.000	357.936
7. Abschreibungen auf immat. Verm.Gegenstände des Anlagevermögens und auf Sachanlagen	1.715.000	1.445.000	1.463.103
8. sonst. betriebl. Aufwendungen	593.500	705.000	648.870
<i>Betriebliche Aufwendungen</i>	4.320.500	4.180.000	4.253.126
Betriebliches Ergebnis	169.500	129.000	366.042
9. sonst. Zinsen u. ähnl. Erträge	7.500	10.000	54.872
10. Zinsen und ähnliche Aufwendg.	431.000	358.000	355.102
Finanzergebnis	-423.500	-348.000	-300.230
11. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	<hr/> -254.000	<hr/> -219.000	<hr/> 65.812
12. Steuern v. Einkommen u. Ertrag		0	-141
13. sonst. Steuern	8.000	11.000	10.106
Jahresgewinn/-verlust	-262.000	-230.000	55.847

Erfolgsplan Eisstadion

	Erfolgsplan 2010 €	Erfolgsplan 2009 €	Abschluss 2008 €
1. Umsatzerlöse	120.000	150.000	126.214
Nebengeschäft	0	0	0
Auflösung pass. Ertragszuschüsse	0	0	0
Lieferung an / Leistungen für Betriebszweige	0	0	0
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	120.000	150.000	126.214
2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen Erzeugnissen	0	0	0
3. andere aktivierte Eigenleistung	20.000	0	18.107
4. sonst. betriebliche Erträge	35.000	39.000	39.309
<i>Betriebliche Erträge</i>	175.000	189.000	183.630
5. Materialaufwand			
a) Aufw. f. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	179.000	219.000	107.492
b) Aufw. f. bezogene Leistung	126.000	102.000	161.355
6. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	414.000	391.000	324.752
b) soz. Abgaben und Aufwendg. für Altersversorgung und für Unterstützung	130.000	123.000	113.546
7. Abschreibungen auf immat. Verm.Gegenstände des Anlagevermögens und auf Sachanlagen	198.000	195.000	184.973
8. sonst. betriebl. Aufwendungen	115.000	123.000	125.971
<i>Betriebliche Aufwendungen</i>	1.162.000	1.153.000	1.018.089
Betriebliches Ergebnis	-987.000	-964.000	-834.459
9. sonst. Zinsen u. ähnl. Erträge	0	0	0
10. Zinsen und ähnliche Aufwendg.	0	0	542
Finanzergebnis	0	0	-542
11. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	-987.000	-964.000	-835.001
12. Steuern v. Einkommen u. Ertrag	0	0	0
13. sonst. Steuern	9.000	9.000	8.857
Jahresverlust	-996.000	-973.000	-843.858

Erfolgsplan Thermenwelt

	Erfolgsplan 2010 €	Erfolgsplan 2009 €	Abschluss 2008 €
1. Umsatzerlöse	1.450.000	1.450.000	1.445.968
Nebengeschäft		0	-28
Auflösung pass. Ertragszuschüsse		0	0
Lieferung an / Leistungen für Betriebszweige	2.000	2.000	6.868
	<hr/> 1.452.000	<hr/> 1.452.000	<hr/> 1.452.808
2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen Erzeugnissen			0
3. andere aktivierte Eigenleistung	40.000	0	44.608
4. sonst. betriebliche Erträge	65.000	48.000	64.974
<i>Betriebliche Erträge</i>	1.557.000	1.500.000	1.562.390
5. Materialaufwand			
a) Aufw. f. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	810.000	842.000	837.928
b) Aufw. f. bezogene Leistung	253.000	284.000	185.637
6. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	952.000	897.000	951.087
b) soz. Abgaben und Aufwendg. für Altersversorgung und für Unterstützung	288.000	272.000	278.202
7. Abschreibungen auf immat. Verm.Gegenstände des Anlagevermögens und auf Sachanlagen	470.000	410.000	429.399
8. sonst. betriebl. Aufwendungen	166.000	155.000	165.025
<i>Betriebliche Aufwendungen</i>	2.939.000	2.860.000	2.847.278
Betriebliches Ergebnis	-1.382.000	-1.360.000	-1.284.888
9. sonst. Zinsen u. ähnl. Erträge		0	0
10. Zinsen und ähnliche Aufwendg.	17.000	15.000	17.203
Finanzergebnis	-17.000	-15.000	-17.203
11. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	<hr/> -1.399.000	<hr/> -1.375.000	<hr/> -1.302.091
12. Steuern v. Einkommen u. Ertrag		0	0
13. sonst. Steuern	41.000	40.000	40.837
Jahresverlust	-1.440.000	-1.415.000	-1.342.928

Erfolgsplan Abwasser

	Erfolgsplan 2010 €	Erfolgsplan 2009 €	Abschluss 2008 €
1. Umsatzerlöse	7.088.000	6.350.000	5.779.106
Nebengeschäft	900.000	850.000	1.023.091
Auflösung Ertrags-/Investitionszuschüsse	1.150.000	1.160.000	1.136.624
Lieferung an / Leistungen für Betriebszweige	233.000	194.000	179.082
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	9.371.000	8.554.000	8.117.903
2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen Erzeugnissen			0
3. andere aktivierte Eigenleistung	230.000	200.000	233.343
4. sonst. betriebliche Erträge	50.000	42.000	53.948
<i>Betriebliche Erträge</i>	9.651.000	8.796.000	8.405.194
5. Materialaufwand			
a) Aufw. f. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	689.000	723.000	701.521
b) Aufw. f. bezogene Leistung	607.000	732.000	524.415
6. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	1.044.000	1.036.000	998.996
b) soz. Abgaben und Aufwendg. für Altersversorgung und für Unterstützung	326.000	327.000	319.603
7. Abschreibungen auf immat. Verm.Gegenstände des Anlagevermögens und auf Sachanlagen	2.600.000	2.510.000	2.902.064
8. sonst. betriebl. Aufwendungen	704.000	454.000	503.109
<i>Betriebliche Aufwendungen</i>	5.970.000	5.782.000	5.949.708
Betriebliches Ergebnis	3.681.000	3.014.000	2.455.486
9. sonst. Zinsen u. ähnl. Erträge	12.000	90.000	152.753
10. Zinsen und ähnliche Aufwendg.	1.722.000	1.760.000	1.762.237
Finanzergebnis	-1.710.000	-1.670.000	-1.609.484
11. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	1.971.000	1.344.000	846.002
12. Steuern v. Einkommen u. Ertrag		0	0
13. sonst. Steuern	26.000	20.000	15.704
Jahresgewinn	1.945.000	1.324.000	830.298

Vermögensplan 2010 - Energieerzeugung

1. Neubau Photovoltaikanlagen	1.900.000
	<hr/>
Summe Investitionen Energieerzeugung:	1.900.000
	<hr/> <hr/>

Vermögensplan 2010 - Gasversorgung

<u>Gas Netz - Neubaumaßnahmen und Erneuerungen</u>					m	€
1.	Ausw.	ND	Anton-Bruckner-Str.	von Benzstr. 19 bis A.-Bruckner-Str. 15	40	10.000
2.	Ausw.	MD	Friedrich-Ebert-Straße	von Naabbrücke bis Haus-Nr. 12	200	50.000
3.	Ausw.	ND	Friedrich-Ebert-Straße	von Altenheim bis Haus-Nr. 12	100	27.000
4.	Ausw.	ND	Gutenbergstraße	von Mühlweg bis Stichstraße	70	16.000
5.	Ausw.	ND	Jägerstraße	von Thomastraße bis Benzstraße	130	30.000
6.	Inliner	MD	Verbindung West - Kaserne	von Hundeplatz Weiding bis Fl.Nr. 173, BA I	570	145.000
7.	Ausw.	MD	Von-Steuben-Straße	Pressung unter B22	30	30.000
8.	Ausw.	ND	Von-Steuben-Straße	Pressung unter B22	30	30.000
9.	Erschl.	MD	Schätzlerbad		900	50.000
10.			Asphaltierung von Aufgrabungen aus früheren Jahren			50.000
					<hr/>	
					2.070	438.000
11.	noch nicht bekannte Teilstücke					150.000
12.	Hausanschlüsse MD und ND, Neuanschlüsse und Auswechslungen					450.000
						<hr/>
						1.038.000
<u>Gas Netz Beschaffungen</u>						
1.	Gaszähler, Maximumzähler, Mengenumwerter					23.000
2.	Werkzeuge und Geräte					10.000
3.	Software für integrierte Netzsteuerung					50.000
4.	Software für Regulierungsmanagement					20.000
5.	Software für Zwei-Mandanten-System					200.000
						<hr/>
						303.000
					Summe Investitionen Gas:	1.341.000
						<hr/> <hr/>

Vermögensplan 2010 - Wasserversorgung

Wasser Netz - Neubaumaßnahmen und Erneuerungen				m	€
1.	Ausw.	Anton-Bruckner-Str.	von Thomastr. bis Lisztstr.	200	44.000
2.	Ausw.	Anton-Bruckner-Str.	Fußweg zur Von-Gluck-Str.	80	18.000
3.	Stilllegung	Dr.-Seeling-Straße	von Oberer bis Unterer Bauscherstr.	365	20.000
4.	Erschl.	Eibenweg	von Moosbeerensteig bis Zur Waldrast	200	44.000
5.	Ausw.	Fehrstraße	von Wallensteinstr. bis Stockerhutweg	95	21.000
6.	Ausw.	Frauenrichter Dorfplatz	Stichstr. Nr. 6a - 6b	65	8.000
7.	Ausw.	Gutenbergstraße	vom Mühlweg bis Galgenbergstr.	150	33.000
8.	Ausw.	Gutenbergstraße	Stichstraße	50	8.000
9.	Ausw.	Jägerstraße	Kreisverkehr bis Hubertusstr.	163	41.000
10.	Ausw.	Jägerstraße	Thomastr. bis Ende (Benzstr.)	134	30.000
11.	Erschl.	Konradshöhe	Erschließung	160	36.000
12.	Ausw.	Konradshöhe	von Haus-Nr. 33 bis Haus-Nr. 35	40	9.000
13.	Ausw.	Rehbühlstraße	von Mooslohstr. bis Prößlstr.	705	100.000
14.	Inlinersanierung	Hochbehälterleitung Weiding bis Kaserne, BA I		560	140.000
15.	Ausw.	Von-Steuben-Str.	Pressung und Verlegung	30	30.000
16.	Ausw.	Von-Gluck-Str.	von Anton-Bruckner-Str. bis Haus-Nr. 15	150	33.000
17.	Ausw.	Moosbürg	gesamter Stadtteil	460	112.000
18.	Ausw.	Verteilerschächte des ehemaligen WZV Neunkirchen			15.000
19.	Abbruch	Wasserzählerschacht Rothenstadt			15.000
20.		Asphaltierung von Aufgrabungen aus früheren Jahren			80.000
				3.607	837.000
21.	noch nicht bekannte Teilstücke				200.000
22.	Hausanschlüsse, Neuanschlüsse und Auswechslungen				500.000
					1.537.000
Wasserwerk					
1.	Auslauf Hochbehälter Butterhof und Wasserrechtsbescheid				200.000
2.	Brandmeldeanlage für Schaltanlagen, Serverraum, Büro, E-Werkstatt und Trafostation				10.000
3.	Energieoptimierung Brunnen/Wasserwerk				10.000
4.	technische Ausrüstung für Brunnen 19				100.000
5.	Anbindung der Lüftungsanlage an die Visualisierung				30.000
6.	Abgasabsauganlage für Notstromaggregat				25.000
7.	Automatisierung und Sicherheitsschaltung der Noteinspeisung/Trafoinspeisung				40.000
8.	Sanierung Abwasserleitungen, -schächte und Asphaltdecke Hofraum Wasserwerk				40.000
9.	Automatisierung der Filterkiesfüllung				15.000
10.	Regenerierung Brunnen 24				60.000
					530.000
Beschaffungen					
1.	Wasser Netz	Wasserzähler			25.000
2.	Wasser Netz	Werkzeug und Geräte			10.000
3.	Wasserwerk	Werkzeug und Geräte			10.000
4.	Wasserwerk	Betriebs- und Geschäftsausstattung			2.000
5.	Wasserwerk	EDV Hard-/Software			8.000
6.	Wasserwerk	Ersatzpumpen für Brunnen			30.000
7.	Wasserwerk	Ersatzpumpe für Druckerhöhungsanlage Böhmerwaldstraße			5.000
8.	Wasserwerk	Ersatzpumpe für Druckerhöhungsanlage Neunkirchen			5.000
9.	Wasserwerk	Einstiegleitern für Schächte ehem. WZV Neunkirchner Gruppe			8.000
10.	Wasserwerk	Fahrzeug mit Erdgasantrieb, Ersatzbeschaffung für WEN-QA 17			25.000
11.	Wasserwerk	Böschungsmäher (Ersatz für Agria Balkenmäher)			5.000
12.	Wasserwerk	Grundstückskauf im Brunnenschutzgebiet			10.000
					143.000
Summe Investitionen Wasser:					2.210.000

Vermögensplan 2010 - Gemeinsamer Bereich

€

1.	Werkzeuge und Geräte		3.000
2.	Geschäftseinrichtung		10.000
3.	Aktenvernichter		5.000
4.	EDV techn. Bereich	Hardware	5.000
5.	EDV techn. Bereich	Software	20.000
6.	EDV kfm. Bereich	Hardware	25.000
7.	EDV kfm. Bereich	Software	5.000
8.	Hardware zur Zusammenfassung aller Server im Verwaltungsgebäude		40.000
9.	Software zur Zusammenfassung aller Server im Verwaltungsgebäude		40.000
10.	Ersatzbeschaffungen von Fahrzeugen mit Erdgasantrieb		
	1 Pkw für Verwaltung für WEN-DA 98		28.000
	1 Lkw für Werkstatt für WEN-PL 32		30.000
11.	Ersatzbeschaffung Laserfarbkopierer Verwaltungsgebäude		9.000
12.	Erneuerung Dach Verwaltungsgebäude		30.000
13.	Erneuerung Dach Lagergebäude		50.000
14.	Einrichtung Empfang und Auskunft im Verwaltungsgebäude		20.000
15.	Absicherung Serverraum im Verwaltungsgebäude		20.000
16.	Lizenz für Scannersoftware		14.000
17.	Scannerarbeitsplatz		9.000
			<hr/>
Summe Investitionen Gemeinsamer Bereich:			363.000
			<hr/> <hr/>

Vermögensplan 2010 - Eisstadion

€

1.	Techn. Anlagen, Werkzeug und Geräte, Zentrale Leittechnik		5.000
2.	Betriebs- und Geschäftsausstattung		4.000
3.	Hard- und Software		3.000
4.	Nachrüstung der Brandmeldeanlage		10.000
5.	Eingliederung der Hallenbeleuchtung in die Energiesparschaltung		25.000
6.	Erneuerung des Kühlturms für die Kälteanlage		350.000
7.	transportables Blockheizkraftwerk mit technischen Einrichtungen		150.000
			<hr/>
Summe Investitionen Eisstadion:			547.000
			<hr/> <hr/>

Vermögensplan 2010 - Thermenwelt

€

1.	Techn. Anlagen, Werkzeug und Geräte, Zentrale Leittechnik		12.000
2.	Betriebs- und Geschäftsausstattung		6.000
3.	Hard- und Software		3.000
4.	Erneuerung der Sonnenschirme für Badegäste		10.000
5.	Erneuerung Lüftungsanlage für Entfeuchtung Aufsicht		20.000
6.	Teilerneuerung der Entlüftung für die Filterspülung		7.000
7.	Austausch der Messgeräte für die Chlorgasanlage		8.000
8.	Nachrüstung der Brandmeldeanlage		25.000
9.	Neubau einer Wärmepumpenanlage für die Abwasseranlage		200.000
10.	Umbau Heizkesselanschluss für Warmwassererzeugung		50.000
			<hr/>
Summe Investitionen Thermenwelt:			341.000
			<hr/> <hr/>

Vermögensplan 2010 - Abwasserentsorgung

Kanalnetz - Neubaumaßnahmen und Erneuerungen

€

1.	Ausw.	MW	Jägerstr.		365.000
2.	Ausw.	MW	Heidestraße	Haus-Nr. 1 - Haus-Nr. 10	120.000
3.	Ausw.	SW	Dr.-Seeling-Str	Haus-Nr. 2 - Haus-Nr. 43	370.000
4.	Ausw.	RW	Dr.-Seeling-Str.	Haus-Nr. 2 - Haus-Nr. 43	380.000
5.	Ausw.	MW	Rehbühlstr.	Haus-Nr. 1 - Haus-Nr. 16	40.000
6.	Ausw.	MW	Mooslohstr.	Haus-Nr. 1 a - Haus-Nr. 22	160.000
7.	Neubau	SW	Moosbürg		250.000
8.	Neubau	SW	Eibenweg		37.500
9.	Neubau	RW	Eibenweg		37.500
10.		MW	Zustandserfassung mit Sanierungskonzept Schiene Ringstr. bis Kläranlage		55.000
11.	RRB	RW	Gewerbegebiet Weiden-West II und III, Trennwand		60.000
12.		RW	verschiedene Wasserrechtsbescheide		100.000
13.			Asphaltierung von Aufgrabungen aus früheren Jahren		50.000
					<hr/>
					2.025.000
14.	noch nicht bekannte Teilstücke				400.000
15.		MW	Hausanschlüsse		250.000
16.		RW	Hausanschlüsse		115.000
17.		SW	Hausanschlüsse		135.000
					<hr/>
					2.925.000

Kläranlage - Neubaumaßnahmen und Erneuerungen

1.	Brauchwasseranlage mit Wasserrückgewinnung aus dem Nachklärbecken - Restfinanzierung			200.000
----	---	--	--	---------

Kanalnetz Beschaffung

1.	Kanal	techn. Einrichtungen, Werkzeuge, Geräte		8.000	
2.	Kanal	Betriebs- und Geschäftsausstattung		2.000	
3.	Kanal	Hardware		5.000	
4.	Kanal	Software		5.000	
5.	Kanal	Anbindung der Kanalwerkstatt an die Abwärme der BHKW's		50.000	
6.	Hebwerk	SW	Moosbürg, Erneuerung Schaltschränke und Übertragung Störungsmeldung	20.000	
7.	Hebwerk	SW	Parksteiner Str., Ern. Schaltschränke und Übertragung Störungsmeldung	20.000	
8.	Hebwerk	MW	Jugendheim, neue Metalltreppe	5.000	
					<hr/>
					115.000

Kläranlage Beschaffung

1.	techn. Einrichtungen, Werkzeuge, Geräte			17.000	
2.	Betriebs- und Geschäftsausstattung			5.000	
3.	Hardware			3.000	
4.	Software für Programmiergerät Siemens S7 und S9			5.000	
5.	Softwarepflege für den Leitrechner			10.000	
6.	Dickstoffpumpe für die Schlammilobeschickung			200.000	
7.	Ersatzpumpe für den Filtratbehälter			10.000	
8.	Entgasungsanlage für die Heizung			7.000	
9.	Schacht und IDM Eindicker			10.000	
10.	externe Noteinspeisestelle			3.000	
11.	Fahrzeug mit Erdgasantrieb, Ersatzbeschaffung für WEN-PL 50			35.000	
12.	Planung der Wärmerückgewinnung aus dem Belebungsbecken			10.000	
					<hr/>
					315.000

Summe Investitionen Abwasser: 3.555.000

Verpflichtungsermächtigungen im Wirtschaftsplan 2010

<u>Bereich</u>	für 2011 €
Energieerzeugung	500.000
Gasversorgung	500.000
Wasserversorgung	700.000
Abwasserentsorgung	500.000
	<hr/>
	2.200.000
	<hr/> <hr/>

Ergebnis Vermögensplan 2010

lt. Wirtschaftsplan

		Ausgaben €	Einnahmen €	Differenz €
Gaswerk	Investitionen	1.341.000		
	Tilgungen	190.000		
	Auflösung Baukostenzusch.	154.000		
	Normalabschreibung		970.000	
	Gasanschlüsse/Baukostenzusch.		140.000	
	Mittelüberschuß aus Geschäftstätigkeit		711.000	
	Zw.-Summe:	1.685.000	1.821.000	136.000
Wasserwerk	Investitionen	2.210.000		
	Tilgungen	299.000		
	Auflösung Beiträge	493.000		
	Normalabschreibung		1.650.000	
	Wasseranschlüsse/Rohrnetz.B.		70.000	
	Mittelüberschuß aus Geschäftstätigkeit		749.000	
	Zw.-Summe:	3.002.000	2.469.000	-533.000
Gemeinsame Anlagen	Investitionen	363.000		
	Normalabschreibung		130.000	
	Zw.-Summe:	363.000	130.000	-233.000
Eisstadion	Investitionen	547.000		
	Normal-AfA		198.000	
	Zw.-Summe:	547.000	198.000	-349.000
Thermenwelt	Investitionen	341.000		
	Tilgungen	40.000		
	Normal-AfA		470.000	
	Zw.-Summe:	381.000	470.000	89.000
	Versorgungsbetriebe/FZZ	5.978.000	5.088.000	-890.000
	Darlehensaufnahme		1.287.000	
Ergebnis Versorgungsbetriebe und Freizeitzentrum		5.978.000	6.375.000	397.000
Energieerzeugung	Investitionen	1.900.000		
	Tilgungen	95.000		
	Normalabschreibung		95.000	
	Zw.-Summe:	1.995.000	95.000	-1.900.000
	Darlehensaufnahme		1.900.000	
Ergebnis Energieerzeugung		1.995.000	1.995.000	0
Abwasser	Investitionen	3.555.000		
	Tilgungen	1.637.000		
	Auflösung Beiträge	980.000		
	Normalabschreibung		2.600.000	
	Beiträge		200.000	
	Mittelüberschuß aus Geschäftstätigkeit		506.000	
	Zw.-Summe:	6.172.000	3.306.000	-2.866.000
	Darlehensaufnahme		891.000	
Ergebnis Abwasserentsorgung		6.172.000	4.197.000	-1.975.000
Gewinn aus Erfolgsplan			1.578.000	
Ergebnis Gesamtbetrieb		14.145.000	14.145.000	

Ergebnis Vermögensplan 2010
Zusammenfassung:

	<u>Ausgaben</u>	<u>Einnahmen</u>
	€	€
Investitionen	10.257.000	
Tilgungen	2.261.000	
Auflösung Beiträge	1.627.000	
Abschreibungen		6.113.000
Beiträge		410.000
Darlehen		4.078.000
Mittelüberschuß aus Geschäftstätigkeit		1.966.000
Gewinn aus Erfolgsplan		1.578.000
<hr/>		
Summe:	14.145.000	14.145.000

Finanzplanübersicht (§ 17 EBV)

I.	Ausgaben	2009	2010	2011	2012	2013
		T€	T€	T€	T€	T€
A.	<u>Energieerzeugung</u>					
1.	Investitionen		1.900			
2.	Darlehensstilgungen		95	95	95	95
		0	1.995	95	95	95
B.	<u>Gasversorgung</u>					
1.	Rohrnetzerweiterung/-auswechslung	851	588	500	500	500
2.	Hausanschlüsse	400	450	200	200	200
3.	Beschaffungen und Sonstiges	425	303	100	100	100
4.	Darlehensstilgungen	182	190	196	205	205
5.	Auflösung von Baukostenzuschüssen	168	154	141	129	129
		2.026	1.685	1.137	1.134	1.134
C.	<u>Wasserversorgung</u>					
1.	Rohrnetzerweiterung/-auswechslung	1.265	1.037	600	600	600
2.	Hausanschlüsse	400	500	200	200	200
3.	Brunnen, Wasserwerk, Hochbehälter	2.125	360	50	50	50
4.	Beschaffungen und Sonstiges	97	313	60	50	50
5.	Darlehensstilgungen	252	299	273	285	285
6.	Auflösung von Rohrnetzkostenbeiträgen	537	493	468	421	421
		4.676	3.002	1.651	1.606	1.606
D.	<u>Gemeinsame Anlagen</u>					
1.	Werkzeuge und Geräte	5	3	5	5	5
2.	Geschäftseinrichtung	10	15	10	10	10
3.	Fahrzeuge	50	58	50	50	50
4.	Gebäude		90			
5.	Datenverarbeitung	40	197	20	20	20
		105	363	85	85	85
E.	<u>Eisstadion</u>					
1.	Investitionen	363	547	70	70	70
F.	<u>Thermenwelt</u>					
1.	Investitionen	270	341	100	100	100
2.	Darlehensstilgung	29	40	32	34	34
		299	381	132	134	134
G.	<u>Abwasser</u>					
1.	Rohrnetzerweiterung/-auswechslung	2.400	2.425	1.300	1.300	1.300
2.	Grundstücksanschlüsse	450	500	350	350	350
3.	Kläranlage	250	200	200	200	200
4.	Beschaffungen und Sonstiges	136	430	100	100	100
5.	Tilgungen	1.563	1.637	1.601	1.669	1.669
6.	Auflösung Beiträge	966	980	962	953	953
		5.765	6.172	4.513	4.572	4.572
	Summe A - G	13.234	14.145	7.683	7.696	7.696
II.	Finanzierung					
1.	Eigenmittel	8.184	8.079	7.283	7.095	7.095
2.	Beiträge/Baukostenzuschüsse	910	410	400	280	280
3.	Darlehen	3.874	4.078	0	321	321
4.	Gewinn aus Erfolgsplan	266	1.578	0	0	0
		13.234	14.145	7.683	7.696	7.696

Erläuterung zum Erfolgsplan 2010

Als Instandhaltung im Erfolgsplan sind unter anderem vorgesehen:

Gas

1. Gaszähler < 150,00 €	13.000,00 €
2. Überprüfung Gasrohrnetz	25.000,00 €
3. Haupthähne auswechseln	10.000,00 €
4. Bodenuntersuchung ehemaliges Gaswerkgelände	30.000,00 €
5. Einbau von elektrischen Trennstellen	10.000,00 €
	<hr/>
	88.000,00 €

Wasser

1. Wasserzähler < 150,00 €	4.000,00 €
2. Malerarbeiten im Wasserwerk	10.000,00 €
	<hr/>
	14.000,00 €

Eisstadion

1. Austausch der Absperrventile der Kälteanlage	15.000,00 €
2. Austausch der Beleuchtung in den Sportkabinen	16.000,00 €
3. Reparatur der Frostschäden bei den Treppenaufgängen Ost und Nord	25.000,00 €
4. Überprüfung Dach Eisstadion	7.000,00 €
	<hr/>
	63.000,00 €

Thermenwelt

1. Erneuerung der Eingangsroste im öffentlichen Badebereich	4.000,00 €
2. Austausch der Standwasserhähne im Saunabereich	4.000,00 €
3. Überprüfung Dach Thermenwelt	4.000,00 €
4. Auswechslung des Kathodenschutzes Hot Whirl und Thermenbecken	25.000,00 €
5. Auswechslung von Armaturen und Absperrklappen in der Wassertechnik	20.000,00 €
6. Reparatur der Fliesenschäden im Thermenbereich	15.000,00 €
7. Reparatur von Teilbereichen der Aussenfassade	5.000,00 €
8. Reparatur von Liegeeinrichtungen in den Saunen	3.000,00 €
9. Regenerierung der Filteranlage für das Sportbecken, Hot Whirl und Therme	25.000,00 €
10. Pflanzenpflege durch Städt. Bauhof lt. Vertrag	6.000,00 €
	<hr/>
	111.000,00 €

Abwasser

1. Kläranlage Reparatur Gebläse Biologie	20.000,00 €
2. Kläranlage Reparatur Leitungen K2-Behälter	10.000,00 €
3. Kläranlage Reparatur der Sprechanlage am Haupttor	10.000,00 €
4. Kläranlage Reparatur Getriebe 2 des Schneckenhebewerks	15.000,00 €
5. Hebewerk Chr.-Seltmann-Str. (Straßenentwässerung) Austausch Pumpe	20.000,00 €
	<hr/>
	75.000,00 €

Gesamtbetrag:

351.000,00 €

Vorlagebericht für WAS am 15.12.2009

Öffentliche Sitzung

TOP 5 Anfrage von StR Pausch in der WA-Sitzung am 12.11.2009
„Zeitlicher Ablaufplan bei der Straßeninstandsetzung in der Frauenrichter-, Wallenstein-, Schweigerstraße usw.“

Sachstandsbericht

In der Frauenrichter Straße sind Rohrleitungsbauarbeiten voraussichtlich erst im Jahr 2014 vorgesehen. Sollte die Stadt Weiden hier vorher Straßenbauarbeiten durchführen wollen, müsste sie dies den Stadtwerken mitteilen um rechtzeitig Mittel in den Wirtschaftsplan einzustellen.

In der Wallensteinstraße erfolgt die Kanalauswechslung in den Jahren 2011 oder 2012. Vorher werden aus Sicht der Stadtwerke auch keine Straßenbauarbeiten durchgeführt.

In der Tillystraße, Schweigerstraße, Siechenstraße, Fehrstraße und Ackerstraße wird 2010 eine komplett neue Fahrbahndecke erstellt, sofern die Stadt Weiden sich gemäß ihrem Anteil an den Kosten beteiligt.